



SITZUNGSPROTOKOLL

VERBALE DI RIUNIONE

Nr. 3

n. 3

der ordentlichen Gemeinderatssitzung, 1. Einberufung, vom 27.04.2022 um 17:00 Uhr im Ratssaal von Bruneck

della riunione consiliare ordinaria, prima convocazione, del 27/04/2022 alle ore 17:00 nella sala consiliare di Brunico

Zusammensetzung des Gemeinderates

Composizione del consiglio comunale

	A.	F.		A.	F.
Antonio Bovenzi	X		Hannes Niederkofler		
Gerhard Elzenbaumer			Hans Peter Niederkofler		
Karl Felder			Klaus Oberlechner	X	
Fabian Fistill	X		Max Oberrauch		
Roland Griessmair			Thomas Piffrader		
Martin Grossgasteiger			Johanna Schmiedhofer Ganthaler		
Rudolf Gruber			Daniel Schönhuber		
Martin Huber			Ursula Steinkasserer		
Walter Huber			Werner Straudi		
Wilma Huber			Anna Vicentini		
Elisabeth Mair			Werner Volgger		
Anton Mair unter der Eggen			Reinhard Weger		
Barbara Medei			Bruno Wolf		
Lukas Neumair					

A. = abwesend bei der Sitzung | assente alla riunione

F.= nimmt mittels Fernzugang teil | prende parte in modalità remota

An der Sitzung nimmt der Generalsekretär Paul Bergmeister teil, der die Sitzungsniederschrift verfasst.

Partecipa alla riunione il segretario generale Paul Bergmeister, che ne redige il verbale.

Der Gemeinderatspräsident Martin Huber eröffnet um 17:09 Uhr die Sitzung und begrüßt die Anwesenden. Er bestimmt die Gemeinderäte Johanna Schmiedhofer Ganthaler und Lukas Neumair zu Stimmzählern.

Il presidente del consiglio comunale Martin Huber dichiara aperta la riunione alle ore 17:09 e saluta i presenti. Designa gli scrutatori per la riunione odierna nelle persone Johanna Schmiedhofer Ganthaler e Lukas Neumair.

Die Tonaufzeichnung wird im Sinne der Mitteilung des Südtiroler Gemeindeverbandes Nr. 207 vom 10.12.2020 auf der Homepage der Stadtgemeinde Bruneck veröffentlicht.

La registrazione sonora della riunione viene pubblicata sul sito web della Città di Brunico, secondo la comunicazione del Consorzio dei Comuni n. 207 del 10/12/2020.

Gemeinderat Klaus Oberlechner entschuldigt seine Abwesenheit mit E-Mail, Protokollnummer 0028800, Protokolldatum 19.04.2022.

Gemeinderat Fabian Fistill entschuldigt seine Abwesenheit mit E-Mail, Protokollnummer 0029768, Protokolldatum 27.04.2022.

Vizebürgermeister Antonio Bovenzi entschuldigt seine Abwesenheit mit Telefonanruf, Protokollnummer 0029778, Protokolldatum 28.04.2022.

TOP 1: Vorstellung des neuen Seniorengemeinderates

Anwesend sind die Präsidentin des Seniorengemeinderates Barbara Willimek, der Vizepräsident Renato Stancher, die Ausschussmitglieder Blandina Fuchs Mahlkecht, Karl Pramstaller, Theresia Prantner und der Koordinator der Info Seniores Oswald Ganthaler.

Die Präsidentin des Seniorengemeinderates stellt die Vorhaben und Anliegen des Seniorengemeinderates vor.

Anschließend beantwortet sie die Fragen der Gemeinderatsmitglieder.

TOP 2: Vorstellung des Projektes Umbau Kolpinghaus

Der Vorsitzende des Kolping Vereins Bruneck, Hubert Frenes, und der Architekt Friedrich Tasser erläutern das Projekt und beantworten die Fragen der Gemeinderatsmitglieder.

TOP 3: Vorstellung der Ergebnisse der Umfrage "Mein|Dein|Unser Stadtzentrum"

Stadtrat Daniel Schönhuber stellt die Ergebnisse vor.

TOP 4: Gemeindebauordnung. Abänderung

Die Abänderung der Gemeindebauordnung wird mit 21 Ja-Stimmen und einer Enthaltung (Anna Vicentini) durch Handerheben genehmigt.

Abwesend bei der Abstimmung: Antonio Bovenzi, Fabian Fistill, Klaus Oberlechner, Thomas Piffrader, Ursula Steinkasserer Goldwurm.

Beschluss Nr. 7/GR

TOP 5: Mitteilungen des Bürgermeisters

Keine.

Il consigliere comunale Klaus Oberlechner giustifica la sua assenza con e-mail, numero di protocollo 0028800, data di protocollo 19/04/2022.

Il consigliere comunale Fabian Fistill giustifica la sua assenza con e-mail, numero di protocollo 0029768, data di protocollo 27/04/2022.

Il vicesindaco Antonio Bovenzi giustifica la sua assenza con una chiamata telefonica, numero di protocollo 0029778, data di protocollo 28/04/2022.

POG 1: Presentazione della nuova Consulta degli anziani

Presenti sono la presidente della Consulta degli anziani Barbara Willimek, il vicepresidente Renato Stancher, i membri della giunta Blandina Fuchs Mahlkecht, Karl Pramstaller, Theresia Prantner e il coordinatore dell'Info Seniores Oswald Ganthaler.

La presidente della Consulta degli anziani presenta il programma d'attività e le richieste della Consulta degli anziani.

Di seguito risponde alle domande dei membri del consiglio comunale

POG 2: Presentazione del progetto della ristrutturazione della Casa Kolping

Il presidente dell'associazione Kolping Bruneck, Hubert Frenes e l'architetto Friedrich Tasser presentano il progetto e rispondono alle domande dei membri del consiglio comunale.

POG 3: Presentazione dei risultati del sondaggio "Il nostro centro città"

L'assessore Daniel Schönhuber presenta i risultati.

POG 4: Regolamento edilizio comunale. Modifica

La modifica al regolamento edilizio comunale viene approvato con 21 voti favorevoli e un'astensione (Anna Vicentini) espressi per alzata di mano.

Assenti alla votazione: Antonio Bovenzi, Fabian Fistill, Klaus Oberlechner, Thomas Piffrader, Ursula Steinkasserer Goldwurm.

Delibera n. 7/C

POG 5: Comunicazioni del sindaco

Nessuna.

TOP 6: Beantwortung von schriftlich vorgelegten Fragestellungen

Es wurden keine schriftlichen Fragestellungen vorgelegt.

Gemeinderat Max Oberrauch nimmt ab 17:30 Uhr an der Sitzung teil.

Stadtrat Hannes Niederkofler nimmt ab 18:25 Uhr an der Sitzung teil.

Gemeinderat Thomas Piffrader nimmt bis 17:55 Uhr an der Sitzung teil.

Stadträtin Ursula Steinkasserer Goldwurm nimmt bis 18:30 Uhr an der Sitzung teil.

Ende der Sitzung: 19:50 Uhr.

Der Generalsekretär
Il segretario generale
Paul Bergmeister

Digital signiertes Dokument.

POG 6: Risposta a domande presentate per iscritto

Non sono state presentate domande per iscritto.

Il consigliere comunale Max Oberrauch partecipa alla riunione dalle ore 17:30.

L'assessore Hannes Niederkofler partecipa alla riunione dalle ore 18:25.

Il consigliere comunale Thomas Piffrader partecipa alla riunione fino alle ore 17:55.

L'assessora Ursula Steinkasserer Goldwurm partecipa alla riunione fino alle ore 18:30.

Termine della riunione: ore 19:50.

Der Gemeinderatspräsident
Il presidente del consiglio comunale
Martin Huber

Documento firmato tramite firma digitale.